Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et

Jeunesse + Sport

Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin

Band: 47 (1990)

Heft: 7

Rubrik: Jeux et loisirs

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

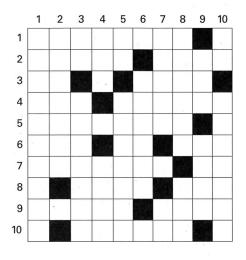
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Cruciverbistes à vos marques!

Grille No 7: sports aquatiques et nautiques



Prix du mois

Dans le No 5/1990 de MACOLIN est parue la présentation du livre «Une énergie nouvelle par la gymnastique taoïste», de Louis wan der Hevoten. Les Editions De Vecchi (20, rue de la Trémoille, F-75008 Paris) ont eu la bonne idée de nous en remettre un exemplaire supplémentaire comme «prix du mois». Nous les en remercions vive-

Voici un bref passage extrait de ce remarquable petit ouvrage: «La traduction de Tao est vouée à l'échec, car le Tao est justement ce que l'on ne peut définir: Le Tao qu'on tente de saisir n'est pas le Tao lui-même, le nom qu'on veut lui donner n'est pas son nom adéquat. Sans nom, il représente l'origine de l'univers; avec un nom, il constitue la mère de tous les êtres.» Cette explication est tirée de «Tao Te King, livre aux cing mille caractères», traduit par Kia-Hway et publié par les Editions Gallimard en 1967. Un livre fondamental.



Il va à: Monsieur Pierre-André Huguenin Castel 21, 2024 Saint-Aubin

Horizontalement

- 1 Style de nage
- 2 Mélangé: elle permet à certains bateaux d'avancer - Il faut éviter de toucher ses piles, surtout si le courant est fort
- 3 Mi-août Extrémité de pagaie
- 4 Sans effets Unir
- 5 Obstacles pour les kayakistes et les canoéistes
- 6 Point essentiel Note Un des sens à contresens
- Plaisantin désordonné Préfixe qui double
- 8 Virtuosité Enlève
- 9 Cela peut être une rame Il mène d'éventuels pagayeurs, rameurs ou nageurs de Munich au Danube
- 10 Course nautique

Verticalement

Horizontalement

1 Il est généralement seul à bord de son engin

- 2 Reconnaissais
- 3 Rapport constant Jésuite espagnol
- 4 Une des Cyclades Appelle
- 5 Article défini Descente en canot pneumatique
- 6 Sorte de vélo nautique

- 7 Pierre précieuse En titre
- 8 Affrété à des fins commerciales plutôt que sportives - Tente
- 9 Issue Mélangé: il permet au plongeur de respirer sous l'eau
- 10 Dans la gamme Sportive, elle n'invite guère le canoéiste à se coucher dans son lit

Les réponses exactes qui parviendront à la: Rédaction française de la revue MACOLIN, EFSM, 2532 Macolin, jusqu'au 31 juillet 1990 dernier délai, prendront part à un tirage au sort (les employés de l'EFSM et leurs familles en sont exclus). Un prix récompensera l'heureux gagnant. N'oubliez pas d'indiquer vos nom et adresse.

Verticalement

- 1. DÉCATHLON 2. ÉPIERAIS 3. MAL - OB - TÉU (tué) - 4. AT - SUIVEUR -5. RADE - LINGE - 6. RÍO - CET - IT -
- 7. PROTESTE 8. GLANÉES AU -
- 9. ÉSGÉU (guéés) SUFR (surf) -10. SUEUR - EN

Solution de la grille Nº 6

1. DÉMARRAGES - 2. ÉPATAI - LSU (lus) - 3. CIL - DOPAGE - 4. AÉ - SE -RNEU (urne) - 5. TROU - CŒUR -6. HABILETÉ - 7. LI - VITESSE - 8. OS-TEN - UN - 9. EUGITAF (fatigue) -10. FURETEURS

